



**Pilot Project for the Promotion of Social Dialogue in the
Southern Mediterranean Neighborhood**

مشروع تطوير الحوار الاجتماعي في بلدان جنوب المتوسط

التاريخ: 2015-7-16
البلد : الأردن
نوع الوثيقة : اتفاقية جماعية
القطاع : قطاع البناء
الموضوع : الحماية الاجتماعية والأجور
مرحلة النزاع : مندوب توفيق
عدد المستفيدين: 348 عامل

اتفاقية عمل جماعي

منظم سندا لأحكام قانون العمل الاردني رقم 8 لسنة 1996 وتعديلاته

فريق أول: الشركة الاردنية للصناعات الخشبية م.ع.م / جوايكو.
ويمثلها السيد رامز نجيب قبعين / نائب مدير عام الشركة.

فريق ثاني: النقابة العامة للعاملين في البناء بالاردن.
ويمثلها السيد محمود سالم الحيارى / رئيس النقابة العامة للعاملين في البناء بالاردن.

حيث أن الفريق الثاني قد تقدم للفريق الأول بمطالب عمالية بخصوص العاملين لدى الفريق الأول بموجب كتاب النقابة رقم: ن ع ب / 2015/33 المرسل بتاريخ 2015.5.27، وكتاب رقم: ن ع ب / 2015/34 المرسل بتاريخ 2015.6.9، وحرصاً من الطرفين على إدامة أجواء وبيئة عمل مناسبة يسودها الود والتفاهم والتقدير المتبادل بين الطرفين، وتأكيداً على توطيد علاقات العمل الطيبة بين الطرفين، ولتوافر الحرص المشترك على استمرارية التطوير والنهوض بالعمل في هذه الشركة بغية تنمية ورغد الاقتصاد الوطني، وانطلاقاً من الروح الايجابية والعلاقات بين الطرفين ونتيجة للمرونة التي أبداهما الطرفان وتفهم كل منهم بمصلحة الطرف الآخر فقد تم التوصل الى تسوية للمطالب العمالية وجرى الاتفاق بين الفريقين على ما يلي:

- 1- تعتبر مقدمة هذه الاتفاقية جزء لا يتجزأ من بنودها وتقرأ معها.
- 2- راتب الثالث عشر: - يتعذر على الفريق الأول دفع راتب الثالث عشر، لأوضاع الشركة الماليه، وإنما سيتم دفع أرباح بمقدار 8% على كافة الموظفين عند تحقيق الشركة أي ربح.
- 3- التأمين الصحي: ان التأمين الصحي الذي يبدأ تطبيقه لدى الطرف الأول من تاريخ 2015/06/01، هو أفضل من التأمين الصحي المطبق قبل ذلك التاريخ، حيث تم توسيع الشبكة الطبية، وتحسين تغطيته الأمراض المزمنة.
- 4- مكافأة نهاية الخدمة: وافق الطرف الاول على صرف مكافأه نهاية خدمه حسب المبالغ المبينه بالجدول التالي:

R.2

جدول مكافأه نهاية الخدمة :

التسلسل	سنوات الخدمة	مبلغ المكافأه	مازاد عن السنه المقررة للمكافأه
1	10	1150	0
2	11	1265	115
3	12	1380	115
4	13	1495	115
5	14	1610	115
6	15	1725	115
7	16	1840	115
8	17	1955	115
9	18	2070	115
10	19	2185	115
11	20	2300	115
12	21	2415	115
13	22	2530	115
14	23	2645	115
15	24	2760	115
16	25	2875	115
17	26	2990	115
18	27	3105	115
19	28	3220	115
20	29	3335	115
21	30	3450	115

شريطة موافقة الادارة العليا لدى الطرف الاول عند انتهاء خدمات العامل أو الموظف، وكذلك الحق للإدارة العليا للطرف الاول بزيادة هذا المبلغ على ضوء ما يسمح به القانون الداخلي للشركة

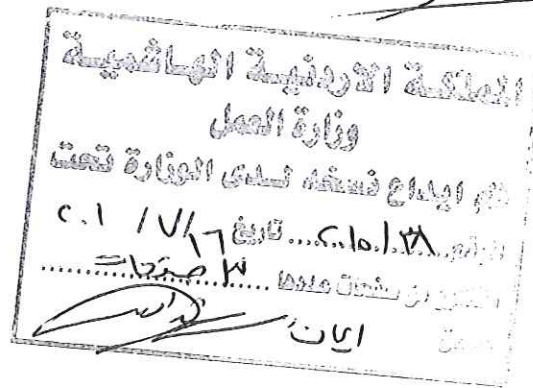
5- تثبيت العقود: سيتم تثبيت العقود لكل موظفي الشركة، إعتباراً من 2015/07/01، بحيث يتم تثبيت كافة الموظفين دون إستثناء، و إعتبار العقود المحددة المدة الموقعة والسارية المفعول حتى تاريخه عقود

- غير محددة مدة و بالتالي سيتم تثبيت كل موظف جديد لدينا بعد إنتهاء 3 شهور التجربه و التي تسري من بداية أول تعيين. الى عقد غير محدد المدة .
- 6- انشاء صندوق ادخار للعاملين لدى الطرف الاول: لقد طلب الطرف الأول من المستشار القانوني بإعداد نظام قانوني لصندوق الادخار، و سيتم عرضه على الطرف الثاني في أقرب مده ممكنه لمناقشته وإعتماده و تطبيقه من قبل الطرفين .
- 7- تعديل الرواتب وغلاء المعيشة: يقوم الطرف الأول في كانون ثاني من كل عام بزيادة رواتب الموظفين بناءً على السياسات المعتمدة لدى الشركة والظروف الاقتصادية لها .
- أما بالنسبة لغلاء المعيشه قام الطرف الأول بزيادة غلاء المعيشة بمقدار (10)دنانير لتصبح علاوة غلاء المعيشة من 45 دينار الى 55 دينار إعتباراً من 2015/07/01
- 8- سيتم تشكيل لجنة مشتركة من الطرفين يسمى كل من الطرفين خلال شهر من تاريخ توقيع هذه الاتفاقية ، يسمى كل طرف ممثل عنه لمتابعة تنفيذ احكام هذا العقد واي خلاف ينشأ عنه .
- 9- تكون هذه الاتفاقية ملزمة لاطرافها خلال سريانها.
- 10- مدة سريان هذه الاتفاقية سنة ونصف تبدأ من تاريخ 2015/07/1 و تنتهي في 2016/12/31.

- حرر هذا العقد ووقع يوم الخميس الموافق 2015/7/16

فريق ثاني
محمود سالم الحياوي
رئيس النقابة العامة للعاملين في البناء بالاردن

فريق أول
رامز نجيب قبيعين
نائب المدير العام



الشركة الأردنية للصناعات الخشبية م.ع.م
جوايكو Jwico
Jordan Wood Industries Co. Ltd.